

Requisitos de calidad y etiquetado del sector textil y confecciones para exportar a EE.UU

Ing. Yolanda Bonilla



Fuente: SUNAT

Elaboración : Comité Textil

- La protección de la salud, medio ambiente y la responsabilidad social se ha convertido en uno de los factores mas importantes en el comercio de productos textiles y del vestido, por ello grandes retailers y marcas ejercen presión sobre los productores con el fin de que cumplan con los estándares y legislaciones vigentes.

- Es así que estos retailers y marcas buscan alianzas estratégicas con diversos laboratorios y organismos de evaluación de la conformidad que certifique la calidad y el cumplimiento con las exigencias de los reglamentos técnicos tales como:

CERTINTEX S.A.

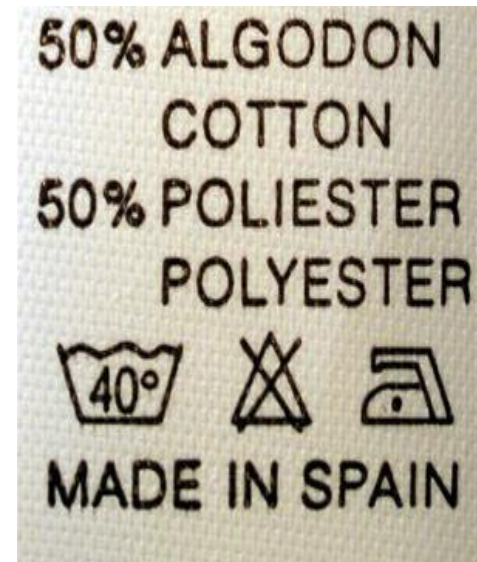


REQUISITOS DE ETIQUETADO



Requerimientos bajo The Textile and Wool Act.- Apartado 12

- Contenido de fibras -16 CFR Part 303
- Nombre o RN del importador ó Distribuidor. (Tambien acepta el nombre del productor extranjero)
- País de origen (Perú)- 16 CFR Part 301
19 CFR 134, Part 134



Porcentaje de Fibras

- La composición del tejido debe expresarse en porcentaje con relación a la masa de las diferentes fibras en orden predominante a dicho porcentaje. Ejemplo:

Algodón 60%

Polyester 40%

- Toda fibra que se encuentre presente en un porcentaje igual o mayor al 5% del total debe expresarse por su nombre genérico. Ejemplo:

Algodón 90%

Elastano 10%



- Aquellas fibras, que aunque estén por debajo del 5% le dan una característica especial o funcional al artículo deben ser colocadas en la etiqueta de composición.

- Ejemplo:

Algodón 97%

Nylon 3%



- Puede utilizarse el nombre comercial o la marca registrada de alguna fibra con la autorización del titular siempre y cuando se utilice el nombre genérico de la fibra en caracteres de igual tamaño. Ejemplo:

100% Rayón® Modal

100% Lyocell® Tencel



- La tolerancia para mezclas de fibras es de +/-3% en relación con la masa total, siempre y cuando no sea seda natural.
- En el caso de insumos decorativos, ornamentos en donde no excedan el 5% del total de la masa o el 15% de la superficie del artículo no es obligatorio su identificación. Se debe colocar como el siguiente ejemplo:

100% Algodón

Excepto la decoración.



PAIS DE ORIGEN







































- **19 CFR PART 134** (CFR Title 19: CUSTOMS DUTIES, Chapter I: BUREAU OF CUSTOMS AND BORDER PROTECTION, DEPARTMENT OF HOMELAND SECURITY; DEPARTMENT OF THE TREASURY, Part 134: COUNTRY OF ORIGIN MARKING).
- La indicación del país de origen en las prendas debe ser:
- En idioma inglés y debe estar precedido por la frase: “Made in....” o “Product of”
- Debe aparecer en la parte delantera de la etiqueta y no debe estar cubierta por otra etiqueta.
- Debe estar cosida en un lugar visible en el interior y/o exterior de la prenda

16 C.F.R. PART 423

CARE LABELING OF TEXTILE WEARING APPAREL AND CERTAIN PIECE GOODS AS AMENDED

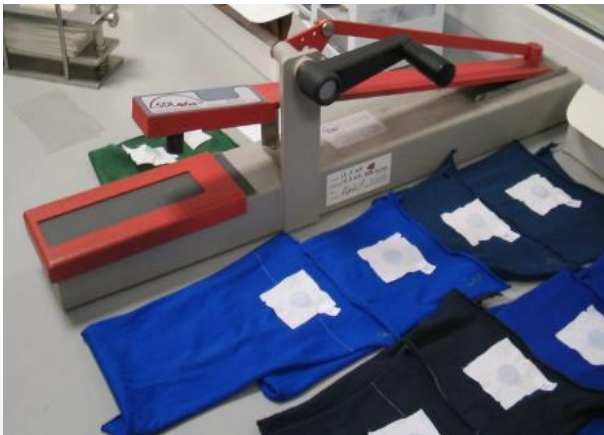
- CFR - TITLE 16 - COMMERCIAL PRACTICES - CHAPTER I - FEDERAL TRADE COMMISSION - PART 423 - CARE LABELING OF TEXTILE WEARING APPAREL AND CERTAIN PIECE GOODS AS AMENDED (**16 C.F.R. PART 423**).
- <http://ecfr.gpoaccess.gov/cgi/t/text/text-idx?c=ecfr&sid=e9ec4355980b8f79d369fb4fec5bad44&rgn=div5&view=text&node=16:1.0.1.4.43&idno=16>
- Norma ASTM D5489-96

Norma ASTM D5489-96

ASTM GUIDE TO CARE SYMBOLS																	
 Wash	Machine wash Cycles & Water temperatures (maximum) symbol (s) dots & °C.	 normal	 permanent press	 delicate / gentle	 hand wash	Warning symbols for laundering  do not wash  do not bleach  do not dry (used with do not wash)  do not iron											
	<table border="1"> <tr> <td>(200F)</td> <td>(160F)</td> <td>(140F)</td> <td>(120F)</td> <td>(105F)</td> <td>(65F-85F)</td> </tr> <tr> <td>95 ●●●</td> <td>70 ●●</td> <td>60 ●●</td> <td>50 ●●</td> <td>40 ●●</td> <td>30 ●</td> </tr> </table>	(200F)	(160F)	(140F)	(120F)		(105F)	(65F-85F)	95 ●●●	70 ●●	60 ●●	50 ●●	40 ●●	30 ●			
(200F)	(160F)	(140F)	(120F)	(105F)	(65F-85F)												
95 ●●●	70 ●●	60 ●●	50 ●●	40 ●●	30 ●												
 Bleach	Bleach when needed	 any bleach	 only non-chlorine/ oxygen bleach			Additional instructions (in symbols or words)  do not wring  do not tumble dry  dry flat  in the shade (added to line dry, drip dry, or dry flat)  no steam (added to iron)											
	 Dry	Tumble dry Cycles & Heat settings	 normal	 permanent press	 delicate / gentle		 line dry / hang to dry  drip dry  dry flat										
 Iron		Iron when needed dry or steam Heat settings	 high	 medium	 low												
	 Professional Textile Care	Dryclean normal cycle   tetrachloroethylene or petroleum solvent petroleum solvent only	mild cycle  	Do not dryclean 	Wetclean normal mild very mild   	Do not wetclean 											

Determinación de las Etiquetas de Cuidado

- Las etiquetas de cuidado se definen, a través de ensayos textiles físicos y químicos.
- Los resultados de dichos ensayos permitirán determinar las propiedades y cualidades de cada artículo y con ello la elaboración de una adecuada etiqueta de cuidado.



- Se debe tener una base razonable para todas las instrucciones de cuidado, incluyendo las advertencias. Eso significa que usted debe tener pruebas fiables para apoyar las instrucciones de cuidado. Por ejemplo, usted no puede decir "Sólo Dryclean" a menos que haya pruebas de que el lavado al agua es perjudicial para la prenda



Los siguientes artículos no necesitan etiquetas permanentes, pero deben tener etiquetas temporal en el punto de venta:

- Prendas totalmente reversible y sin bolsillos.



- Los productos que pueden ser lavados, blanqueados, planchados, lavados al seco y soportan los más duros procedimientos disponibles, siempre y cuando la instrucción, "Lavar o dryclean, cualquier método normal", aparece en una etiqueta temporal

- Una prenda conjunto (Traje) que consta de dos o más partes y se venden siempre como una unidad, sólo es necesaria una etiqueta de cuidado si las instrucciones son las mismas para todas las piezas. La etiqueta debe colocarse a las piezas mas importantes del conjunto. Si el traje de piezas requieren diferentes instrucciones de cuidado o están diseñados para ser vendidos por separado, entonces cada elemento debe tener su propia etiqueta de cuidado.

Gracias!

Yolanda.bonilla@hotmail.com